



感じています、新鮮!

小さな風。きつと最初はそこから始まる。
その風が共鳴しあい大きなニーズに成長する。
私たちは小さな風に耳を澄ます、感じとる。
人にもっと優しい技術の道を切り拓くために。
新しさと提案に満ちたマシンづくりを。
新風を感じ、帆いっぱい捉え、また新たな旋風を呼ぶ。
マシンと人間の新しい関係が生まれる。

“Feelin' Fresh”は、何より現場を重視して
マーケットオリエンテッドな姿勢を貫くことを誓う
私達のコーポレート・メッセージです。

神鋼コベルコ建機株式会社

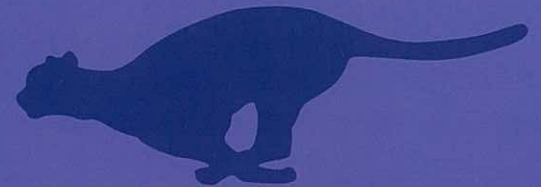
■北海道コベルコ建機株式会社	〒003 札幌市白石区本通21-南1-67	☎011-862-3433
札幌営業所	〒003 札幌市白石区本通21-南1-67	☎011-865-6331
旭川出張所	〒071 旭川市末広東1条13丁目1-2	☎0166-57-4323
帯広営業所	〒080-24 帯広市西20条北1丁目3-30	☎0155-41-6668
函館営業所	〒049-01 北海道上磯郡上磯町通分2-15-40	☎0138-49-3621
■東北支店	〒989-24 岩沼市下郷字新田21(矢の目工業団地内)	☎0223-24-1141
クレーン営業課	〒983 仙台市宮城野区鶴巻1-22-45	☎022-387-7525
仙台営業所	〒983 仙台市宮城野区鶴巻1-22-45	☎022-387-7501
青森営業所	〒030 青森市港町2-18-5	☎0177-42-8008
八戸出張所	〒031 八戸市石堂2-24-9	☎0178-28-7331
秋田営業所	〒011 秋田市土崎港南1-2-40	☎0188-45-0201
大曲出張所	〒014 大曲市下深井字石堂72-1(南大曲建機内)	☎0187-63-5553
盛岡営業所	〒020 岩手県紫波郡矢野町流通センター南2-6-24	☎0196-37-0444
水沢出張所	〒023 水沢市水沢工業団地4-79	☎0197-23-5131
山形営業所	〒990 山形市青田5-15-46	☎0236-31-4132
郡山営業所	〒963-01 郡山市安積町荒井字文部内8-13	☎0249-45-6639
いわき出張所	〒970-04 いわき市泉町滝尻字松原31-1	☎0246-56-3701
■関東クレーン営業部	〒135 東京都江東区東陽2-3-2	☎03-5634-4123
東京クレーン課	〒135 東京都江東区東陽2-3-2	☎03-5634-4123
神奈川クレーン課	〒230 横浜市長見区大黒町2-25	☎045-521-2634
■関東支店	〒272 市川市二俣新町17	☎047-328-7111
■北関東コベルコ建機株式会社	〒339 岩槻市上野6-1-14	☎048-794-3299
岩槻営業所	〒339 岩槻市上野6-1-14	☎048-794-3323
川越営業所	〒350-11 川越市大袋新田979-1	☎0492-43-3434
熊谷営業所	〒360 熊谷市佐谷田1207	☎0485-26-2331
宇都宮営業所	〒321-01 宇都宮市今宮4-18-9	☎0286-58-0611
西部須野営業所	〒329-27 栃木県那須郡那須野町西富山59-11	☎0287-36-6353
栃南営業所	〒329-43 栃木県下都賀郡岩手町和泉631-1	☎0282-55-5252
高崎営業所	〒370 高崎市上大須町1010-1	☎0273-52-1170
■東関東コベルコ建機株式会社	〒295 佐倉市太田2366-2	☎043-485-3522
レンタール営業部	〒295 佐倉市太田2366-2	☎043-485-5312
千葉営業所	〒285 佐倉市太田2366-2	☎043-485-5311
柏営業所	〒277 柏市柏の葉5-4	☎0471-34-3061
市川営業所	〒272 市川市二俣新町17	☎047-328-6731
茂原営業所	〒297 茂原市渋谷1025-1	☎0475-24-6811
小見川営業所	〒289-03 千葉県香取郡小見川町上小堀太田2-38	☎0478-82-7171
茨城営業所	〒305 つくば市梅園2-26-3	☎0298-58-2950
■関東コベルコ建機株式会社	〒140 東京都品川区北品川11-11-1(寿ビル5F)	☎03-5461-1161
東京北営業所	〒177 東京都練馬区谷原1-10-8	☎03-5393-5041
東京東営業所	〒272 市川市二俣新町17	☎047-328-2322
東京南営業所	〒140 東京都品川区北品川11-11-1(寿ビル5F)	☎03-5461-1161
東京西営業所	〒206 東京都多摩市貝取1-5-1	☎0423-76-7811
厚木営業所	〒243 厚木市愛甲2354-1	☎0462-47-2981
横浜営業所	〒230 横浜市長見区大黒町2-25	☎045-521-1550
■北陸支店	〒924 松任市旭丘2-21	☎0762-76-2331
クレーン営業課	〒924 松任市旭丘2-21	☎0762-76-2331
金沢営業所	〒920 金沢市南新保町へ49	☎0762-38-5131
能登出張所	〒927 石川県鳳至郡穴水町麦ヶ浦15-39-4	☎0768-52-3351
富山営業所	〒930 富山市新生銀座66	☎0764-51-9226
福井営業所	〒910 福井市御幸3-16-26	☎0776-27-2033
■新潟コベルコ建機株式会社	〒950-31 新潟市新潟256-1	☎025-259-3121
新潟営業所	〒950-31 新潟市新潟256-1	☎025-259-3711
佐渡営業所	〒952-13 新潟県佐渡郡佐和田町大字八幡字辰巳1877-1	☎0259-52-2221
下越営業所	〒959-31 新潟県岩船郡荒川町大字佐々木字大坪1081	☎0254-62-1338
三条営業所	〒955 三条市嘉坪川11-31-15	☎0256-32-8232
長岡営業所	〒940-21 長岡市鏡工町2-1-43	☎0258-28-4781
魚沼営業所	〒949-71 新潟県魚沼郡六日町大字四十日字此田2384-1	☎0257-76-2551
上越営業所	〒942 上越市大字下荒浜字大谷内横田232	☎0255-43-9795
長野営業所	〒381-22 長野市青木島町大塚字北島889-3	☎026-284-7668
■中部支店	〒476 東海市南柴田町八の割138-18	☎052-603-1201
クレーン営業課	〒476 東海市南柴田町八の割138-18	☎052-603-1201
三重営業所	〒515-21 三重県一志郡三雲町大字中道字鐘付575-2	☎059856-5020
静岡営業所	〒422 静岡市高松2-25-5	☎054-237-8833

浜松営業所	〒435 浜松市上西町39-1	☎053-460-6211
松本営業所	〒390 松本市大字島立2162-3	☎0263-48-2805
飯田出張所	〒395-01 飯田市育良町2-15-3	☎0265-25-6052
■中部コベルコ建機株式会社	〒476 東海市南柴田町八の割138-18	☎052-603-3970
本支店	〒476 東海市南柴田町八の割138-18	☎052-603-3970
小牧支店	〒485 小牧市大字横内郷西506-1	☎0568-76-7851
岐阜支店	〒501-61 岐阜県羽島郡笠松町円城寺上田490-1	☎056-387-4488
沼津営業所	〒410-03 沼津市東椎路437	☎0559-23-1211
■近畿支店	〒660 尼崎市丸島町46-1	☎06-414-2100
神戸営業所	〒660 尼崎市丸島町46-1	☎06-414-2104
姫路出張所	〒651 神戸市中央区臨浜町2-6-5	☎078-261-6613
明石営業所	〒674 明石市大久保町大窪3048-2	☎078-935-7765
大和郡山市	〒639-11 大和郡山市下三橋町字西有ウト587	☎07435-5-2906
和歌山営業所	〒649-63 和歌山市井ノ口542-2	☎0734-77-1211
京都営業所	〒600 京都市下京区西洞院通木津屋敷上東堀小路町607(辰巳ビル)	☎075-341-0612
福知山出張所	〒620 福知山市長田野3-36	☎0773-27-7290
豊岡出張所	〒668 豊岡市上陸字今島182-1	☎0796-22-6307
姫路営業所	〒671-11 姫路市広畑区小松町3-74	☎0792-36-4800
■近畿クレーン営業部	〒660 尼崎市丸島町46-1	☎06-414-2103
大阪クレーン課	〒660 尼崎市丸島町46-1	☎06-414-2103
■大阪コベルコ建機株式会社	〒532 大阪市淀川区西中島1-9-16	☎06-304-2455
大阪北支店	〒566 摂津市鳥飼上4-1-45	☎0726-53-2691
大阪南支店	〒595 泉大津市松之浜町2-1-7	☎0725-22-3111
■中国支店	〒724 東広島市西条町大字御蔵宇字湯之元6400-1	☎0824-23-2711
クレーン営業課	〒731-01 広島市安佐南区紙園4-52-5	☎082-874-2377
松江営業所	〒690 松江市西塚島1-5-1	☎0852-21-6118
鳥取営業所	〒680 鳥取市扇町58(ナカヤビル内)	☎0857-29-0380
山口営業所	〒747 防府市西仁井令1-2-35	☎0835-22-5767
下関出張所	〒750 下関市赤間町3-41(厚狭ビルF)	☎0832-33-4990
益田営業所	〒689 益田市乙吉町口1523	☎0856-23-4189
■広島コベルコ建機株式会社	〒731-01 広島市安佐南区西原8-1-9	☎082-874-8811
広島営業所	〒731-01 広島市安佐南区西原8-1-9	☎082-874-8811
松江出張所	〒690 松江市西塚島1-5-1	☎0852-21-6118
三次営業所	〒728 三次市栗屋町岩盤2637-2	☎0824-63-8160
福山営業所	〒721 福山市南手城町3-12-2	☎0849-21-3034
岡山コベルコ建機株式会社	〒702 岡山市江並93-1	☎086-274-1212
■四国コベルコ建機株式会社	〒769-01 香川県綾歌郡国分寺町国分275-1	☎0878-74-2111
高松営業所	〒769-01 香川県綾歌郡国分寺町国分275-1	☎0878-74-4411
徳島営業所	〒771-02 徳島県板野郡北島町鯛浜外野44-1	☎0866-98-9111
松山営業所	〒790 松山市来住町1293-7	☎089-976-5111
高知営業所	〒783 南国市篠原190-1	☎0888-63-3000
■九州支店	〒816 大野城市御笠113-1-8	☎092-503-4111
九州クレーン営業部	〒816 大野城市御笠113-1-8	☎092-503-3329
福岡営業所	〒816 大野城市御笠113-1-8	☎092-503-5233
北九州営業所	〒811-43 福岡県遠賀郡遠賀町大字別府字水半田3395	☎093-293-3761
西九州営業所	〒849 佐賀市卸本町4-2(石橋ベニヤ商会ビル2F)	☎0952-32-3266
大分営業所	〒870 大分市大字下都2044	☎0975-67-1811
熊本営業所	〒862 熊本市御領6-6-31	☎096-389-2211
宮崎営業所	〒880 宮崎市霧島4-44	☎0965-24-2622
鹿児島営業所	〒892 鹿児島市東千石町2-1(栄泉鹿児島ビル3F)	☎099-222-2110
沖縄営業所	〒900 那覇市松山1-1-19(安田生命那覇ビル7F)	☎098-869-9115
■関東中古車センター	〒272 市川市二俣新町17	☎047-327-5505
■関西中古車センター	〒660 尼崎市丸島町46-1	☎06-414-2101

つり上げ荷重5トン以上の移動式クレーンの運転には「移動式クレーン運転士免許証」、クランセル作業には「車両系建設機械(整地機)運転技能講習修了証」、基礎工事には「車両系建設機械(基礎用)運転技能講習修了証」がそれぞれ必要です。
■オペレーター養成のご相談は神鋼建設機械教育所へ。
(移動式クレーン運転実技教育・車両系建設機械運転技能講習・大型特殊自動車運転教育・玉掛け実習など)
〒674 明石市大久保町八木740 ☎078-935-3831
市川教育センター ☎047-327-2785
〒731-31 広島市安佐南区沼田町伴4348 ☎082-848-0086
〒003 札幌市白石区本通21-南1-67 ☎011-862-3501
〒950-31 新潟市新潟256-1 ☎025-259-3121

■お問い合わせは……

KOBELCO



CITY CONSCIOUS CRANE パンサー-250

PANTHER

Max.lifting capacity:25.0metric tons×3.5meters

Max.boom length:30.6meters

Jib length:7.5meters/12.0meters

Max.total length (boom+jib):30.6+12.0meters

Power plant type:Mitsubishi 6D16-TL diesel

Max.output:184kW at 2,800min⁻¹

Max.torque:706N・m at 1,400min⁻¹

Max.travel speed:49km/h

Gross vehicle weight:26,495kg

Overall length:11.01meters

Overall width:2.49meters

Overall height:3.45meters

Wheel base:3.70meters

夢への挑戦!
KOBELCO 21

新世代パンサー250、いよいよ発進。

進化とは新機能の数を、数値の高さを競うことなのだろうか。そろそろ我々は自らに問いかけてみるべきではないか。クレーンに装備された数ある高機能・高性能のなかで、本当に役立つもの、本当に欲しいものは何なのか。そして足りないものは未だあるのだろうか。クレーンがその吊り上げ能力によって棲み分けを明確にするマシンである以上、スペック上で評価できることは限られている。そしてさまざまな制約の中で、パンサーはすでに最高水準のスペックに達しているといっても過言ではない。ならば、我々が新世代マシンの開発において目指すべき進化の方向は、すでにスペックの域にないはずだ。クレーンは、その本質において稼ぐために存在し、そのための機能としてじつに多くの側面を有している。そして現場主義を貫く我々コベルコは、すべての機能を実作業の中で検証し、どんな視点からでも基本的な要件において必ず高い満足度が得られるマシンの開発を目指した。必要十分な作業能力を備え、確かな安全機能を装備し、さらに操作系はオペレータの意思を具現し、優れた耐久性および信頼性によりいっそう頼りになるマシン。そうした方向に進化の針路をとり、結果を確実に出せる従来機能の磨き上げを徹底した。それすなわち技術の熟成、絶妙のトータルバランス。結果として新世代パンサーは、見事に実質本位なマシンに仕上がったのだ。進化は一度たりとも止まってはいいない。それは稼働するほどに証明されるはずだ。

いま、円熟と呼ばれる最先端へ。



明日の社会に 共存できるマシンを求めて。



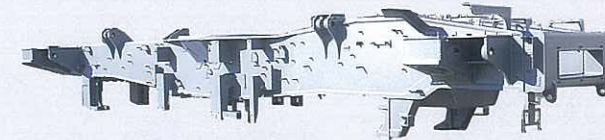
荒地地という意味をもつラフテレーンではなく、都市を意識したという意味のシティコンシャス。我々が移動式4輪クレーンに使ってきたこの呼称は、いま実際の稼働現場を見つめれば、まさに的を得ていると言えなくない。そして我々が、クレーンの社会性にとくにこだわるのは、人間と理想的なカタチで共存できるシティコンシャスクレーンを追求するからに他ならない。しかしながら社会の近未来像が見極めにくい現在の日本にあって、都市はより過密化を進め、さまざまな問題を抱えている。昼夜を問わず発生する交通渋滞を見つめれば、マシンにはよりスムーズかつ安定した走行性能が必要だ。密集地での高層建築を可能にするには、現場とその進入路の狭さをクリアできることが大切になる。また、生活者と仮囲い一つ隔てて稼働する機会が増えれば、それだけ高いレベルの安全基準が課せられるのも当然と言える。求められることは実に多く、優先順位もつけがたい。しかし我々はそのすべてに応えるべく進化の手を緩めない。今日を見つめ、近い未来社会を見つめてただひたすら前進することを試みる。これがコベルコの変わらぬ姿勢なのだ。

この最高水準のクレーン能力を語る時、
まずご理解いただきたいのがフレームです。

狭所進入性を格段にアップさせた コベルコ独自の〈バーテブラフレーム〉。

パンサーの最も個性的な特長は、人間の背骨のようなかたちをしたバーテブラフレームです。直線形状のキャリアフレームでは困難だった驚異的スリム化を、高い作業パフォーマンスを犠牲にすることなく実現するために生まれた、いわば必然の形状。大型バスや大型トラックと同等の2490mmという車幅を実現し、25tクラスで唯一車幅制限値※をクリアしています。

※日本の公道を走る車両の法基準(保安基準第2条)になっている車幅制限値は2.5m。



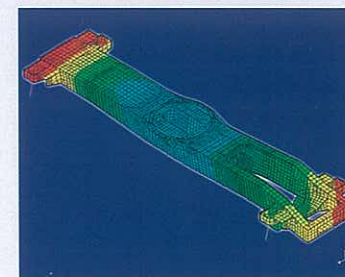
走行時、作業時に優れた 安定感をもたらす〈低重心設計〉。

バーテブラフレームはマシンの低重心化をも実現。エンジン、トランスミッションをフレーム内側に収納するとともに、旋回ベアリング取付座面も低く抑えて低重心を維持。全高までも低く抑えています。



重負荷時のねばり強さを高めるため、 各部の剛性を向上。

もともと高い剛性を誇るバーテブラフレームを新世代パンサーではさらに強化。板厚をアップしてねじり剛性をいっそう向上。旋回時のねばり強さに違いがでます。また、アウトリガの剛性感についても徹底的に検証。ボックスとビームの差し込み量削減により、クラス標準レベルをキープ。張出し幅は最大、最小、中間3ポジションの全5段階。その場張出しが不可能なX型にも最小張出し幅を設定しています。



作業対象を明確に想定したクラス最適の 吊り上げ能力。

主ブーム能力はクラス特性を踏まえ、7~8階建てビルの建て方作業を余裕をもってこなせる最適値(25t×3.5m)に設定。さらに新型パンサーでは、補助シーブの能力を3.5tに、ジブ能力も最大作業半径を1.5m拡大しています。ブームは高い剛性を持ち、たわみ量が少なく長尺ブーム作業時にも荷の位置決めが容易です。

- 最長ブーム ————— 30.6m
- 主フック最大地上揚程 ————— 31.8m
- 最大定格総荷重(最長ブーム時) ——— 7.0t×8.0m
- 最大ブーム+ジブ長さ ————— 30.6m+12.0m
- ジブ張出し時最高地上揚程 ————— 43.6m
- ジブ張出し時最大作業半径 ————— 34.7m

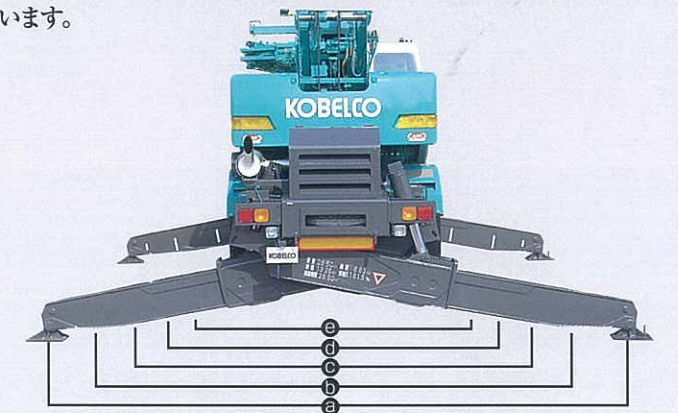
張出し・格納が容易な 〈パワーセットジブ〉。

7.5m/12.0mの2段階に伸縮可能なパワーセットジブを標準装備。張出し・格納はスピーディかつ場所をとらずに可能。手順はマルチディスプレイに表示されるので、誰にでもスムーズに行えます。さらに起伏シリンダを装備した〈スカイチルト〉(オプション)は、3°~45°で無段階にオフセット角度を変更可能。吊り荷の微妙な位置合わせなども簡単かつ効率よく行え、しかも作業領域制限装置も機能します。



アウトリガはH型とX型を用意。 最大張出し幅は6.3m。

卓越した車幅縮小を実現しながらも、アウトリガ・スパンは水平シリンダ端の工夫、ボックスとビームの差し込み量削減により、クラス標準レベルをキープ。張出し幅は最大、最小、中間3ポジションの全5段階。その場張出しが不可能なX型にも最小張出し幅を設定しています。



張出し幅	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)
H 型	6.3m	5.9m	5.1m	3.8m	2.1m
X 型	6.3m	5.9m	5.1m	3.8m	2.98m

シティコンシャスを標榜する以上、
走行性能はとくに重視すべきポイントでした。



250馬力の新型エンジンを搭載。



効率的な空冷インタークーラターボにより馬力アップした新型エンジン。伸びのある加速、登坂時の力強い出足が得られ、アップダウンの多い山道も、ストップ＆ゴーを繰り返す市街地もスムーズに走行。もちろん平成10年度の建設省排ガス規制にも対応した低公害型エンジンです。

ヘリカルギヤを採用した電子制御4速トランスミッション。

前進4速の電子制御フルオートマチックトランスミッションを採用。変速や自動ロックアップの滑らかさはクレーンであることを忘れさせる

ほど。しかもヘリカルギヤの採用とギヤレシオや変速タイミングの
妙なチューニングにより、走行時の騒音と変速時のショックを軽減。
息継ぎのないスムーズな加減速を実現します。

より信頼できる制動力を生むブレーキシステム、 〈トルコンロックアップ連動排気ブレーキ〉。

強力な制動力を発揮する油圧空気倍力装置付き4輪ディスクブレーキを採用。しかもブレーキパッドは新採用の高耐久仕様。補助ブレーキには、電子制御によるトルコンロックアップ連動の排気ブレーキを装備。必要十分なブレーキ効果を発揮して長い下り坂も安心です。また、駆動軸にブレーキをかける電磁式リターダもオプションとして用意しています。



排気ブレーキの効果を高める コベルコ独自の〈ADS〉を新採用。

排気ブレーキを使用中にブレーキペダルを踏むと、Dレンジのままで自動的にダウンシフトするADS(オートマチック・ダウンシフトコントロール・システム)。さらに効果的な制動力が得られます。しかも再びアクセルペダルを踏めばシステムは解除されすぐに加速。シフト操作の面倒がありません。

アプローチ&デパーチャアングルを確保する 〈大径バイアスタイヤ〉を継承。

耐久性に優れたバイアスタイヤの採用により、クラス最大のアプローチ&デパーチャアングルと420mmの最低地上高を実現。急傾斜の構台への乗り降りや不整地への進入もスムーズ。同時にクラス最小の接地圧を得て、軟弱地などの走行も有利です。

- アプローチアングル 18度
- デパーチャアングル 15度
- 接地圧 181.5kg/cm

優れたロードホールディング性を実感できる 〈ハイドロニューマチックサスペンション〉。

ピッチングやローリングを油圧で確実に吸収するハイドロニューマチックサスペンションを搭載。悪路走行時やコーナリング時にも姿勢変化を抑制し乗り心地は快適。リーフスプリング式に比べてサスペンションパンを広くでき安定性も向上しました。

狭所進入時や構内の移動時に うれしい4モードステアリング。

前2輪、後2輪、4輪、そしてカニ操向がスイッチ操作で選べるステアリングモード。スリムな車体との相乗効果でとり回しの良さが際立ちます。また180°旋回したままの逆向き走行もOK。パンサーの逆ステ補正機能は、ハンドルだけでなくシフトレバーやターンフラッシュなどすべて補正されるので安心です。

確実かつ簡単な〈リアステオートロック〉。

4輪ステアリングの状態でもノーマル走行のスイッチを押し、ステアリングをセンターに戻すと、自動的にリヤのステアリング固定ピンが差し込まれるメカニズム。微速走行中でも簡単にノーマル走行に切り替えられます。

スイッチひとつで選択できる2WD/4WD。

通常走行時には燃費を優先させて2WD、悪路走行時や吊り荷走行時には4WD。走行中の切り換えも可能です。



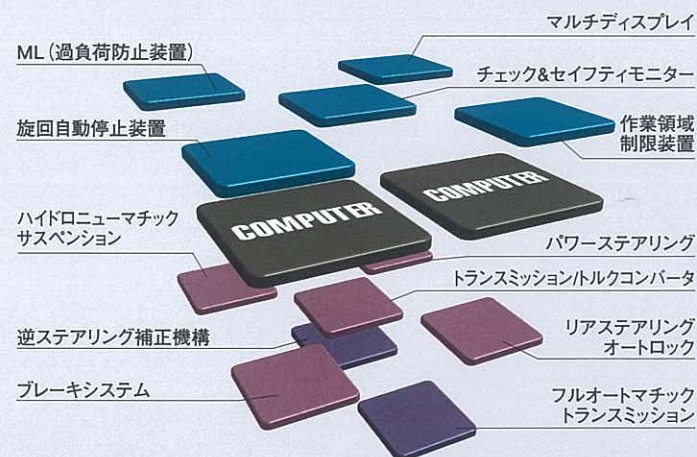
- ステアリングモード切り換え
- サスペンションフリー/ロック切り換え
- 2WD/4WD切り換え
- 各スイッチ



オペレータが躊躇^{とまど}いなく作業を進められる、
そんな安全性能を備えました。

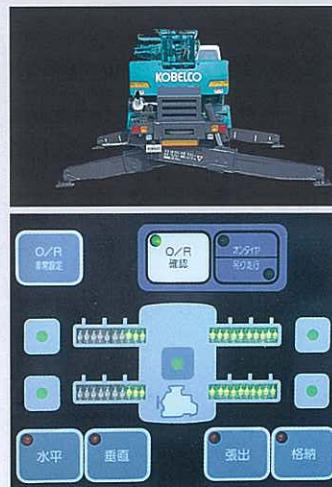
クレーンの安全制御に新次元を拓いた
ITCS (Intelligent Total Control System)。

先進のセンサー技術と制御技術により構築されたITCS。統合された2つのコンピュータがパンサーの制御に関するほとんどすべての機能をコントロール。危険な作動を防止、面倒な作業はコンピュータが判断して実行。人間が決定すべき状況では警告または情報表示。言うなれば安全性と作業効率の向上をサポートする、まさにパンサーの脳神経系です。



セット変更の煩わしさをなくした 〈アウトリガ張出し幅自動検出装置〉。

アウトリガの張出し幅はITCSが自動検出。表示パネルを点灯させてオペレータに正確に知らせると同時に、自動的に過負荷防止装置に入力。オペレータが張出し幅の変更を入力する必要がなく、危険な入力間違いをなくします。



荷揺れを抑制する緩停止機能を備えた
コベルコ先駆の〈旋回自動停止装置〉。

転倒の危険をともしながらアウトリガ左右異張出し時の旋回。その操作の安全性を高めたのが、コベルコが世界に先駆けパンサーで実用化したシステムです。アウトリガ張出し幅、実荷重、作業半径、旋回速度、車体傾斜角などをITCSが読み取り、負荷率が100%を超える旋回角度を算出。その手前から減速し、吊り荷の状態に合わせて緩停止させます。



神経を遣う煩雑空間での作業に
便利な〈作業領域制限装置〉。



電線や生木、梁といった作業の妨げになるものが空中にある現場で、接触や衝突事故の防止に役立つ制限装置。旋回角度、ブームトップ高さ、作業半径、ブーム起伏角度、ジブ起伏角度（スカイチルト装備時）の限界をあらかじめ記憶させておけば、その領域を越えて作動させません。



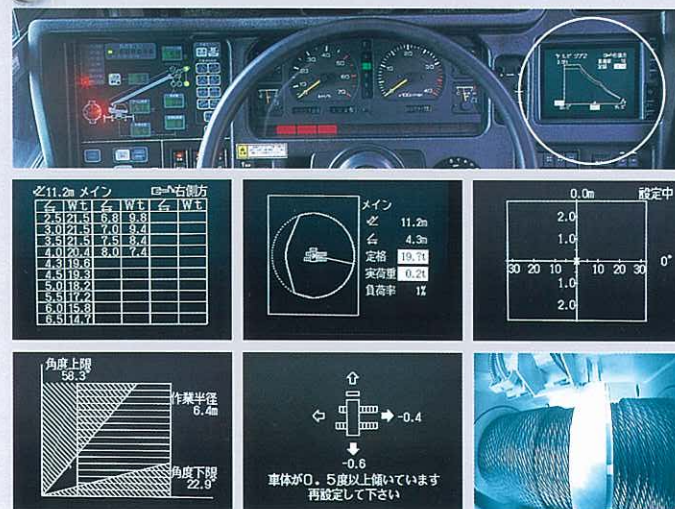
ブームトップ高さ、作業半径の制限制御



旋回角度の制限制御

マシンの状態と作業状況をすばやく
把握できる〈新型マルチディスプレイ〉。

オペレータに的確な情報を知らせるマルチディスプレイは、陽射しなどの影響が少なく見やすい液晶タイプを新たに採用。作業情報は進行状況に応じて9種類から選択可能。すばやく確認でき次の作業への移行もスムーズ。しかも過負荷防止装置とは別表示なので、確認が同時に行えます。



液晶マルチディスプレイ表示モード

●能力表表示モード ●能力曲線表示モード ●旋回性能曲線表示モード ●作業領域制限表示モード ●目標点表示モード ●本体傾斜表示モード ●メンテナンス情報表示 ●後方確認カメラ映像 ●ドラム監視カメラ映像 ●左方確認カメラ映像(オプション)

開放感を与え安全確認を容易にする
広々とした視界を確保。



走行時にとくに問題となる左方視界を広げるため、ブーム起伏シリンダを後方に配置、さらにブーム下面をオペレータの目線高さに設定し、肉眼で直接確認できる範囲を広くキープ。後方視界はカメラ映像によりマルチディスプレイで確認できます。また作業時にも、曲面グリーンガラスを採用したサッシレスウインドウによ

りブーム先端まですっきり視認可能。雨天時にも配慮してワイパのブレード長さを延長し、拭き取り面積を拡大しました。

巻き取り具合の監視に役立つ
〈ドラム監視カメラ〉。

乱巻きなどドラム状況の異変をいち早く把握できるように監視カメラを標準装備しています。

乗り降りの際の誤作動を防ぐ
〈乗降遮断式レバーロック〉。

クレーン動作のすべてを一元ロックする乗降遮断式レバーロック。
解除しなければレバーが乗降のじゃまになる構造で、掛け忘れを防ぎます。

周囲に注意を促す〈旋回フラッシュ〉と
オペレータに注意を促す〈キャブ内ボイスアラーム〉。

巻き込みや接触を防ぐためにマシンの動きを周囲に知らせる旋回フラッシュと後退・左折および旋回(オプション)の外部ボイスアラーム。さらに走行・作業に関する細かな内容を23項目にわたってオペレータに警告するキャブ内ボイスアラームを新たに採用しています。



信頼性

つねに最高のマシン状態で稼働できるように、整備性と耐久性をいっそう磨き上げました。



マルチディスプレイの新機能、メンテナンス情報表示。

メンテナンス表示（初期画面）

1. 給脂
2. 点検部品
3. 交換部品
4. 入出力表示
5. エラー表示
6. メンテナンス日リセット

表示切替▲▼：項目選択
設定：設定

マシンの持てる能力を100%発揮させるためには的確な保守管理が不可欠。そのためパンサーでは、ITCSにメンテナンス管理機能を新たに追加。マルチディスプレイに給脂、点検、部品交換の時期を表示して的確なメンテナンスをサポート。さらには各種センサーエラーも表示するなど、マシントラブルの早期発見に貢献します。

高い補助ブレーキ効果により、ブレーキパッド寿命を延長。

強力な制動力を支える高耐久仕様のブレーキパッドは、トルコンロックアップ連動排気ブレーキとADSの採用によりいっそう長寿命化。交換サイクルを延ばしています。

耐久性を高めるさまざまな改善を実施。

泥はねなどにより傷みやすいガード部分の素材には、新たにメッキ鋼板を採用。サビなどに対して優れた耐腐食性を発揮します。また、

足回りを中心とした重要保安部品もベンチテストや実機耐久テストを重ねて品質向上。さらに補巻ワイヤの変更や、給脂の確実性を高めるために、グリス種類の削減やキャリア4箇所給脂を採用するなど、細かな配慮に基づいた改善を施しています。



●すばやい故障診断を可能にした多重伝送入出力ランプ表示。



●長尺物も入れられる大型工具箱。

ストレスを感じさせない操作環境の提供、
それも作業能率を高める方策です。



平成10年度の建設省排ガス規制に 対応した低公害型エンジンを搭載。

新たに採用した高出力エンジンは、平成10年度から施行される建設省の排ガス規制値をクリアした低公害仕様。自然や社会環境へのやさしい配慮です。

キャブ内温度分布にまで配慮した 外気導入式エアコン。



給油の面倒がないエンジン温水を利用したエアコンを標準装備。前面に1カ所追加して計5カ所の吹き出し口により、すばやく均一に快適温度が広がります。外気導入によりホコリの侵入を防ぎ、デフロスタ機能付きで冬場の視界もクリア。頭寒足熱のバイレベルモードも新たに設定しています。

快適な操舵を実現する エンジン回転数感応型ハンドル。

レバーとハンドルはチルト式で、体格に合わせてベストな運転姿勢が得られます。しかもパワーアシスト付きのハンドルは、エンジン回転数に応じてステアリング回路の油量を変えて、軽くスムーズな操舵を実現。エネルギーロスの低減効果も生んでいます。

オペレータのリラックスのために。

- リクライニング角度を拡大してゆとりを与えるオペレータシート。
- ①ボタンひとつで選局ができる時計付きAMラジオ。
- ②なにかと便利なランチテーブル。
- ③ペットボトルも入る大型のホット&クールボックス。
- ④夜間照明付き灰皿。

